

18 de marzo de 2008

AU 76/08 Temor de tortura y de otros malos tratos

CHINA

Samten (h), 17 años, Monasterio de Lungkar, Provincia de Qinghai
Trulku Tenpa Rigsang (h), 26 años, Monasterio de Lungkar, Provincia de Qinghai
Gelek Pel (h), 32 años, Monasterio de Lungkar, Provincia de Qinghai
Lobsang (h), 15 años, Monasterio de Onpo, Provincia de Sichuan
Lobsang Thukjey (h), 19 años, Monasterio de Onpo, Provincia de Sichuan
Tsultrim Palden (h), 20 años, Monasterio de Onpo, Provincia de Sichuan
Lobsher (h), 20 años, Monasterio de Onpo, Provincia de Sichuan
Phurden (h), 22 años, Monasterio de Onpo, Provincia de Sichuan
Thupdon (h), 24 años, Monasterio de Onpo, Provincia de Sichuan
Lobsang Ngodup (h), 29 años, Monasterio de Onpo, Provincia de Sichuan
Lodoe (h), 30 años, Monasterio de Onpo, Provincia de Sichuan
Thupwang (h), 30 años, Monasterio de Darthang
Pema Garwang (h), 30 años, Monasterio de Darthang
Tsegyam (h), 22 años, Monasterio de Kashi
Soepa (h), 30 años, Monasterio de Mangye

Según la información difundida por el Centro Tibetano para los Derechos Humanos y la Democracia, el pasado 10 de marzo fueron detenidos 15 monjes tibetanos por manifestarse pacíficamente en Barkhor, Lhasa, la capital de la Región Autónoma del Tíbet. No se dispone de información sobre su paradero ni sobre los cargos que pudieran haberse presentado en su contra. Es muy elevado el peligro de que sufran tortura y otros malos tratos.

Centenares de monjes empezaron el lunes 10 de marzo una marcha desde el Monasterio de Drepung hacia Barkhor. Otro grupo, en el que estaban los 15 monjes ahora detenidos, comenzó su marcha desde el Monasterio de Sera, pero no tardaron en ser detenidos. Los monjes pedían que el gobierno relajase la campaña de "reeducación patriótica", en virtud de la cual tienen obligación de denunciar al Dalai Lama y están sometidos a propaganda gubernamental.

En apoyo de los detenidos se iniciaron protestas en otros monasterios. Las manifestaciones, a las que se incorporaron personas ajenas al clero, se propagaron después por toda Lhasa, otras partes del Tíbet y diversas áreas de las vecinas provincias de Qinghai, Gansu y Sichuan, de numerosa población tibetana. El viernes 14, las protestas degeneraron en violencia y algunos manifestantes atacaron e incendiaron específicamente comercios de propiedad china y agredieron a personas de otros grupos étnicos.

Las autoridades chinas instaron a los manifestantes a entregarse antes de la medianoche del lunes 17 de marzo, y prometieron que quienes lo hicieran serían tratados con indulgencia. Según la información disponible, a día de hoy, las calles de Lhasa estaban tranquilas y vacías.

La información disponible asegura que policías y soldados están registrando Lhasa casa por casa. Testigos presenciales han informado haber visto cómo sacaban a rastras de sus casas a algunas personas. Siguen también recibiendo informes sobre disturbios en las vecinas provincias de Sichuan y Gansu. Otros informes aseguran que algunos policías y soldados chinos han hecho uso excesivo de fuerza, incluida fuerza letal, contra los manifestantes tibetanos en Lhasa y otros lugares. Es posible que se cometan nuevas violaciones de derechos humanos al haberse desplegado ahora en la región un importante número de efectivos militares.

Las autoridades chinas han impuesto un bloqueo casi total sobre la información que sale del Tíbet y de las áreas circundantes. El 12 de marzo dejaron de emitirse permisos para periodistas que deseaban entrar en el

Tíbet. Se ha expulsado a periodistas o prohibido su actividad en algunos distritos de las provincias de Gansu, Sichuan y Qinghai, donde se han propagado los disturbios.

El gobierno chino tiene el derecho y la obligación de defender a todas las personas y sus propiedades de los actos de violencia. Al mismo tiempo, el derecho internacional obliga a las autoridades a abordar tales crisis de forma que se respeten los derechos humanos fundamentales y los principios de necesidad y proporcionalidad en el uso de la fuerza. Por ejemplo, sólo debe hacerse uso de las armas de fuego como último recurso y cuando hay vidas en peligro.

El Centro Tibetano para los Derechos Humanos y la Democracia ha conseguido imágenes de 14 de los monjes detenidos. Sus fotografías pueden verse en el sitio web del Centro en:

<http://www.tchrd.org/press/2008/p001.html>.

ACCIONES RECOMENDADAS: Envíen llamamientos para que lleguen a su destino lo antes posible en inglés, chino o en su propia lengua:

- instando a las autoridades a que pongan en libertad a los 15 monjes citados en el encabezamiento, así como a las demás personas detenidas por ejercer pacíficamente su derecho a la libertad de expresión, de asociación y reunión;
- instando a las autoridades a que den plena cuenta de todas las personas que hayan sido detenidas en el curso de las manifestaciones, garantizando que no serán torturadas ni sometidas a otros malos tratos, que tendrán acceso a abogados y a atención médica, que sin demora comparecerán ante un tribunal independiente, y que podrán impugnar su detención;
- instando a que garanticen que se presentarán cargos reconocibles internacionalmente contra quienes se proceda judicialmente, y que serán juzgados en procesos que cumplan las normas internacionales de justicia procesal;
- instando a que permitan a periodistas y otros observadores independientes el acceso pleno e irrestricto al Tíbet y a otras zonas tibetanas;
- instando a que permitan a la ONU realizar una investigación independiente sobre los sucesos de la semana pasada, y que en esa investigación se incluya el acceso pleno a los lugares de los enfrentamientos, a testigos presenciales y a detenidos, y se autorice asimismo un acceso similar a observadores independientes, entre ellos periodistas y organizaciones no gubernamentales de derechos humanos.

LLAMAMIENTOS A:

Presidente de la República Popular de China

President of the People's Republic of China

HU Jintao Guojia Zhuxi

The State Council General Office

2 Fuyoujie, Xichengqu

Beijingshi 100017, República Popular de China

Tratamiento: Your Excellency / Excelencia

Presidente del gobierno de la Región Autónoma del Tíbet

Chairman of the Tibet Autonomous Regional People's Government

Qiangba PUNCOG Zhuren

Xizang Zizhiqu Renmin Zhengfu

1 Kang'angdonglu

Lasashi 850000, Xizang Zizhiqu, República Popular de China

Tratamiento: Dear Chairman / Señor Presidente

Ministro de Seguridad Pública de la República Popular China

Minister of Public Security of the People's Republic of China

MENG Jianzhu Buzhang

Gong'anbu

14 Dongchang'anjie

Dongchengqu, Beijingshi 100741, República Popular China

Fax: +86 10 63099216 (puede ser difícil comunicar con este número, por lo que pedimos que insistan)

Tratamiento: Your Excellency / Excelencia

COPIAS A:

Alcalde de Lhasa, Región Autónoma del Tíbet

Mayor of Lhasa Municipal People's Government Tibet Autonomous Region

LOBSANG Gyaincain Shizhang

Lasashi Zizhiqu Renmin Zhengfu

16 Jinjulu, Lasashi 850000, Xizang Zizhiqu, República Popular de China

Tratamiento: Dear Mayor / Señor Alcalde

Y a la representación diplomática de China acreditada en el país del remitente.

ENVÍEN LOS LLAMAMIENTOS INMEDIATAMENTE. Consulten con el Secretariado Internacional o con la oficina de su Sección si van a enviar los llamamientos después del 29 de abril de 2008.